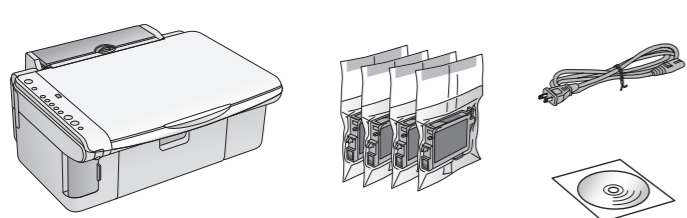


Start Here • Démarez ici • Inizia qui • Hier starten



Printed in XXXXXX XX.XX-XX XXX

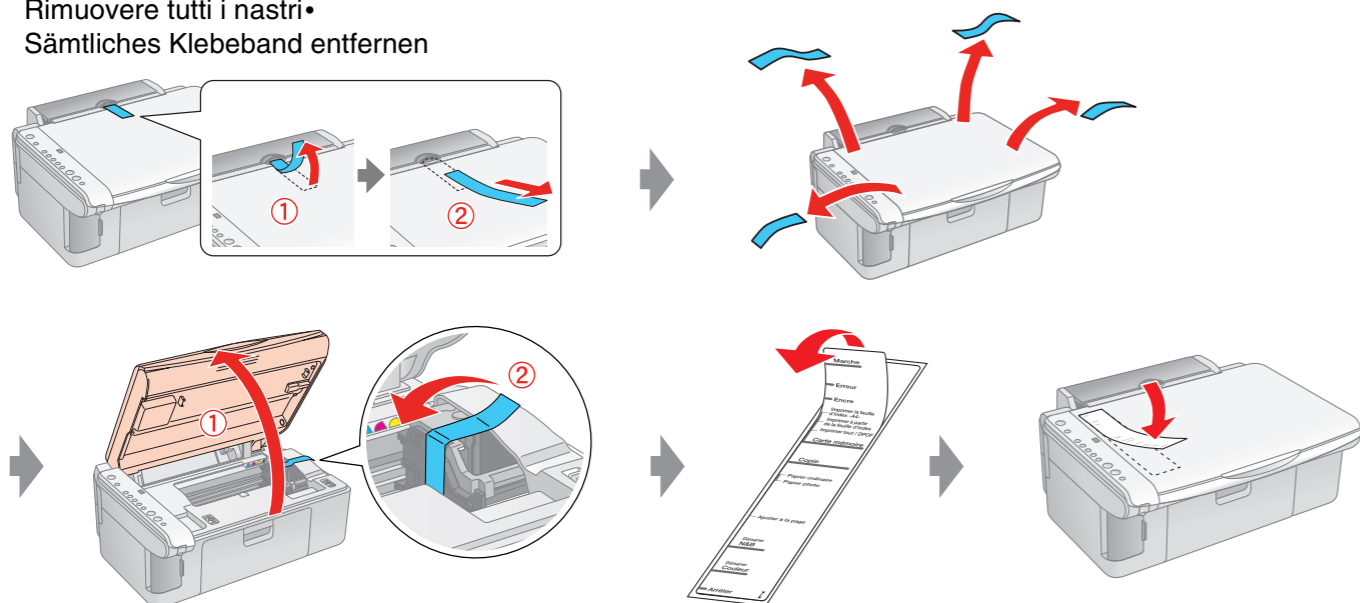
1. Unpacking • Déballage • Disimballaggio • Auspacken



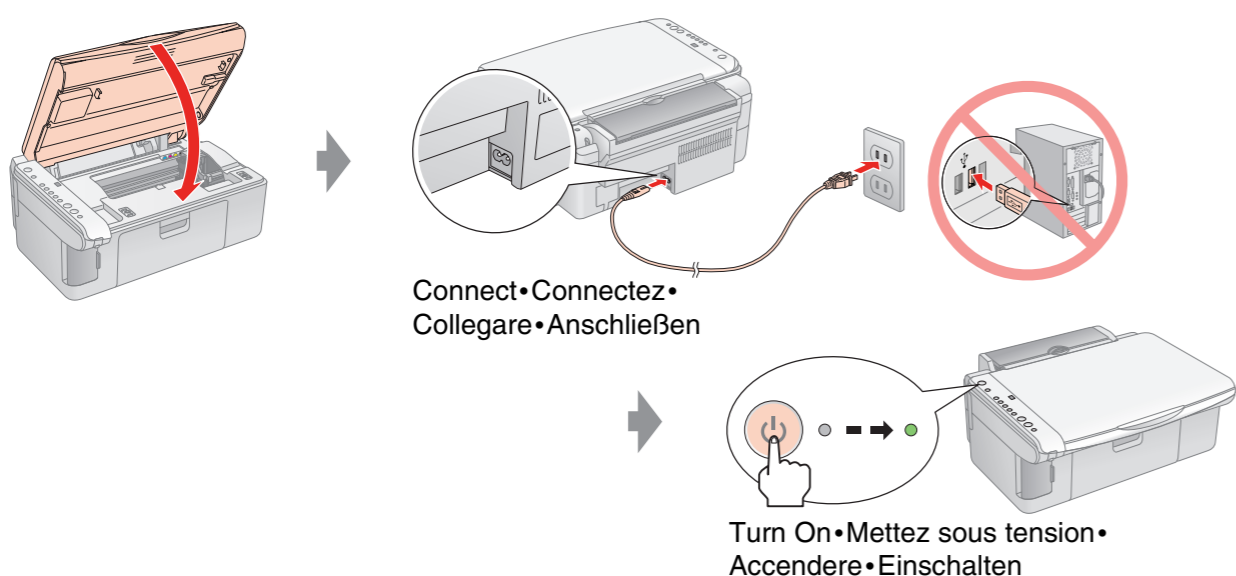
Start Here • Démarez ici • Inizia qui • Hier starten
Basic Operation Guide • Guide des opérations de base • Guida d'uso generale • Benutzerhandbuch - Grundlagen

2. Removing Protective Tape and Affix a Panel Sticker • Dépose du ruban de protection et apposition de l'autocollant du panneau • Rimozione del nastro protettivo e applicazione dell'adesivo sul pannello • Schutzstreifen entfernen und einen Bedienfeld-Aufkleber anbringen

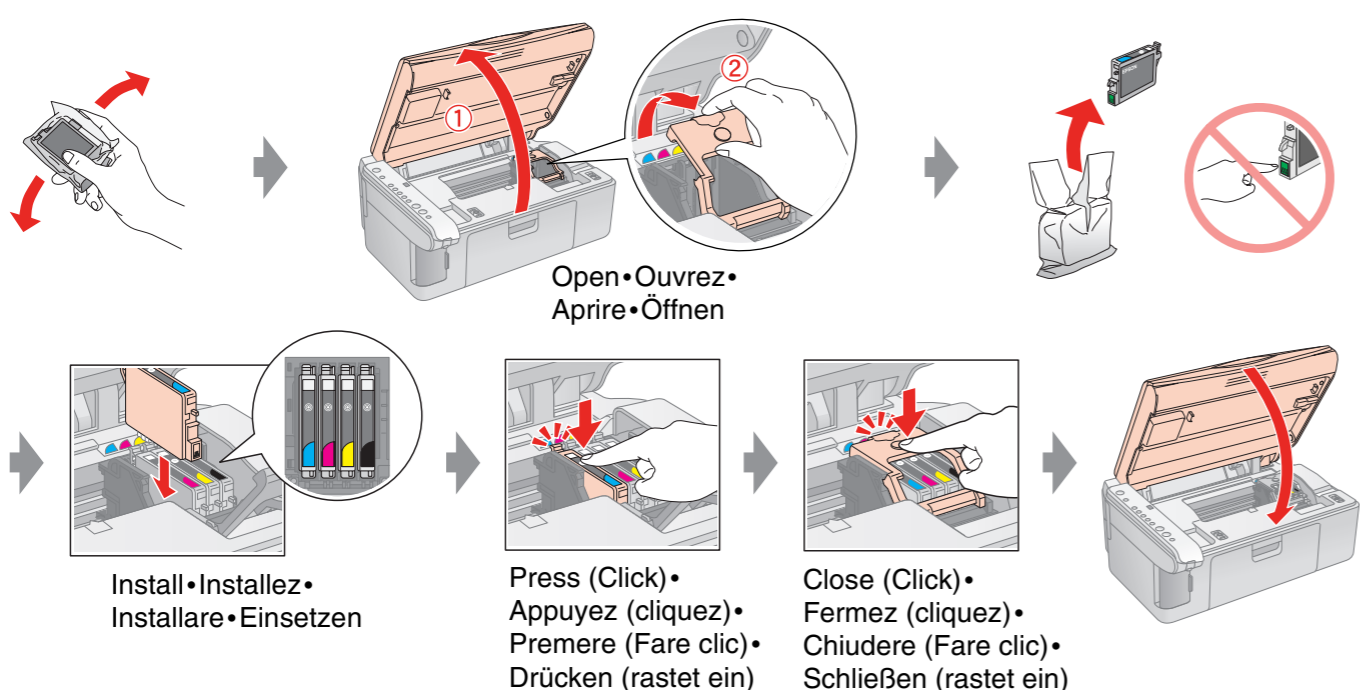
Remove all tape • Retirez l'ensemble du ruban • Rimuovere tutti i nastri • Sämtliches Klebeband entfernen



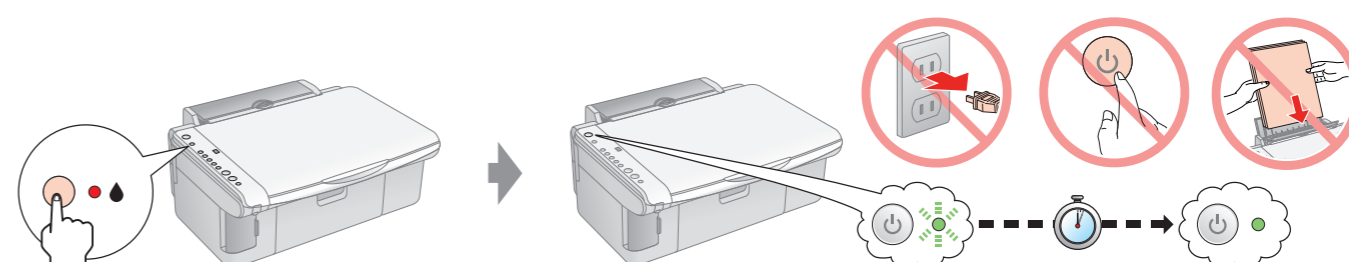
3. Turning On • Mise sous tension • Accensione • Einschalten



4. Installing Ink Cartridges • Installation des cartouches d'encre • Installazione delle cartucce d'inchiostro • Tintenpatronen einsetzen



5. Ink Charging • Chargement de l'encre • Caricamento dell'inchiostro • Mit Tinte befüllen



Press • Appuyez • Premere • Drücken

Wait • Patientez • Attendere • Warten Sie
Flashing • Clignotant • Lampeggiante • Blink
About 2 min. • Environ 2 min. • Circa 2 min. • Ca. 2 Min.
On • Allumé • Accesa • Leuchtet

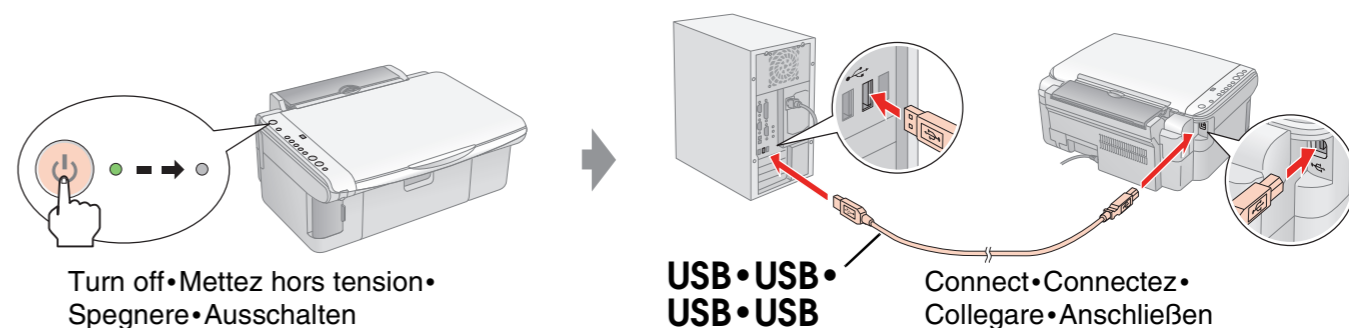
Note: The ink cartridges first installed in your EPSON STYLUS DX will be partly used to charge the print head. Subsequent ink cartridges will last for their full rated life.

Nota: Le cartucce d'inchiostro installate inizialmente in EPSON STYLUS DX vengono parzialmente utilizzate per il caricamento della testina di stampa. Le cartucce d'inchiostro successive rispetteranno la durata nominale completa.

Remarque : lors de la première installation de cartouches d'encre dans le combiné multifonction EPSON STYLUS DX, l'encre est partiellement utilisée pour charger la tête d'impression. Les cartouches d'encre installées par la suite sont intégralement utilisées dans le cadre de l'impression.

Hinweis: Die zuerst in den EPSON STYLUS DX eingesetzten Tintenpatronen werden zum Teil zum Befüllen des Druckkopfs genutzt. Anschließend eingesetzte Tintenpatronen halten über die gesamte angegebene Nutzdauer

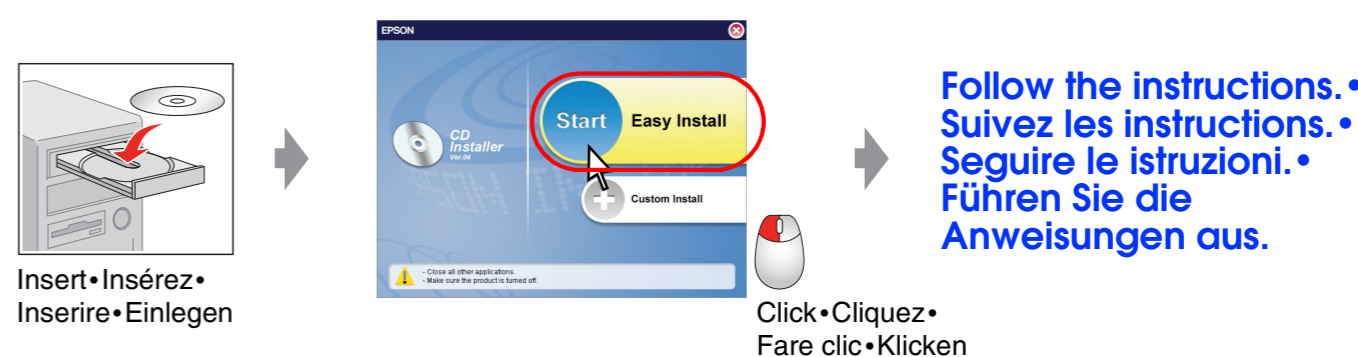
6. Installing the Software • Installation du logiciel • Installazione del software • Software installieren



Turn off • Mettez hors tension • Spegnere • Ausschalten

USB • USB • USB • USB
Connect • Connectez • Collegare • Anschließen

For Windows • Pour Windows • Per Windows • Windows



Insert • Insérez • Inserire • Einlegen

Click • Cliquez • Fare clic • Klicken

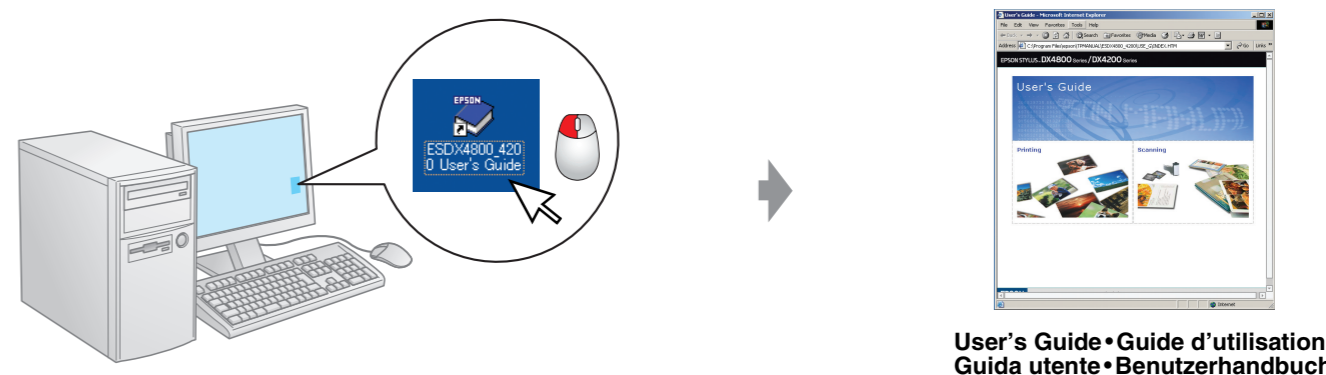
Follow the instructions. • Suivez les instructions. • Seguire le istruzioni. • Führen Sie die Anweisungen aus.

- ❑ No dialog box? → Double-click CD-ROM icon.
- ❑ Pas de boîte de dialogue ? → Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM.
- ❑ Nessuna finestra visualizzata? → Fare doppio clic sull'icona del CD.
- ❑ Kein Dialogfeld? → Doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Symbol.

Mac OS X and Mac OS 9 • Mac OS X et Mac OS 9 • Mac OS X e Mac OS 9 • Mac OS X und Mac OS 9

- ❑ For Mac OS X and Mac OS 9, download the driver. → <http://www.epson.com>
- ❑ Sous Mac OS X et Mac OS 9, téléchargez le pilote. → <http://www.epson.com>
- ❑ Per Mac OS X e Mac OS 9, scaricare il driver. → <http://www.epson.com>
- ❑ Laden Sie für Mac OS X und Mac OS 9 den Treiber herunter. → <http://www.epson.com>

What's Next? • Et ensuite ? • Passaggi successivi • Wie geht es weiter?



User's Guide • Guide d'utilisation • Guida utente • Benutzerhandbuch

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.